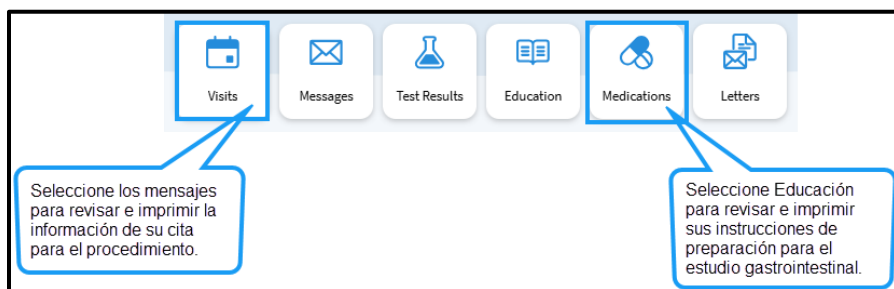


Gracias por elegir Duke Health para sus necesidades de atención médica. Su proveedor de salud le ha ordenado una endoscopia superior. Un enlace a la información de su procedimiento está disponible en My Duke Health. Por favor revise la información sobre su procedimiento y vea los videos de preparación para que este listo. Debe estar en ayunas ya que su estómago debe estar vacío para este procedimiento. Debido a su historial médico o medicamentos que toma actualmente, su médico ha ordenado una preparación extendida. Siga las siguientes instrucciones de preparación para su endoscopia superior.

¿Qué es una Endoscopia Superior?

Una endoscopia superior es un procedimiento que examina su tracto gastrointestinal superior (esófago, estómago y duodeno). Su médico insertará una cámara por la boca a través de un tubo flexible y examinará el esófago, el estómago y el duodeno. Es posible que el médico tome biopsias durante el procedimiento. Recibirá sedación vía intravenosa para dormirlo y mantenerlo cómodo durante el procedimiento. Si tiene preguntas sobre su preparación, el procedimiento o su cita, llame a Duke GI al (919) 684-6437.



Planificación para su Endoscopia Superior - Dos (2) semanas antes de su procedimiento:

- **Por favor, reserve el día completo para su procedimiento, ya que la hora de llegada podría modificarse. Si se cambia su hora de llegada, le llamaremos. Es posible que la llamada provenga de un número desconocido.**
- Inicie sesión en su cuenta de My Duke Health para revisar los detalles de su cita para el procedimiento y la preparación.
- Seleccione el icono de mensajes para ver e imprimir su carta de cita. Esta carta incluye el lugar, la fecha y la hora de llegada para su procedimiento.
- Seleccione el icono de mensajes para ver e imprimir su carta de cita. Esta carta incluye el lugar, la fecha y la hora de llegada para su procedimiento.
- Imprima estas instrucciones y colóquelas en un lugar seguro, como en su refrigerador. Revise la información sobre la confirmación de su procedimiento.
- Encuentre un familiar o amigo que pueda llevarlo a su procedimiento, permanezca con usted y lo lleve de regreso a casa. Su conductor debe permanecer en el departamento de endoscopia durante todo el procedimiento. Su conductor debe ser un adulto mayor de 18 años con una licencia de conducir válida. No puede irse a casa en taxi, autobús o Uber.
- Por su seguridad, no se permite la presencia de niños en el área de procedimientos. Por favor, tome las medidas necesarias para su cuidado.
- Planee estar en el departamento de endoscopia aproximadamente 2 y 4 horas, dependiendo del procedimiento programado.
- Dado que recibirá sedación vía intravenosa, no se le permitirá conducir ni trabajar por las siguientes 24 horas después de su procedimiento.
- Si tiene diabetes, comuníquese con el profesional de salud que trata su diabetes para consultar si necesita ajustar su medicamento o la insulina. Si toma medicamentos anticoagulantes (que diluyen la sangre), pregúntele a su proveedor de atención médica si debe suspenderlos y durante cuánto tiempo (ejemplos: Coumadin, Pradaxa, Eliquis, Xarelto, Plavix, Effient o Brilinta)

Proceso para confirmar: Confirme su cita al menos dos (2) semanas antes de su procedimiento.

Solo puede confirmar su cita de la siguiente manera:

- En su cuenta de My Duke Health: inicie sesión en su cuenta 14 días antes de su procedimiento y siga los pasos para confirmar la cita.
- A través del personal de GI: responda al mensaje que se le enviara por su cuenta My Duke Health o conteste/regrese la llamada telefónica para confirmar su procedimiento.
- IMPORTANTE: si no confirma su procedimiento, será cancelado.



Lista de Compras - Artículos de Preparación

- ☐ Compre los líquidos claros en cualquier supermercado.
- ☐ Compre variedad de líquidos claros para beber el día antes y el día de su procedimiento.
- ☐ Revise la lista de líquidos claros abajo. **No compre líquidos Rojos o Morados.**



DOS (2) SEMANAS antes de su procedimiento

- ☐ Si tiene diabetes, hable con su proveedor de salud sobre sus medicamentos para la diabetes.
- ☐ Si toma anticoagulantes, pregunte a su proveedor de salud si necesita suspender su medicamento. (Coumadin, Pradaxa, Eliquis, Xarelto, Plavix, Effient o Brilinta).
- ☐ Si se siente enfermo, si tiene tos o fiebre, o si recientemente resulto positivo por COVID-19, gripe, o RSV (virus respiratorio sincital), comuníquese con el personal en Duke GI para reprogramar su procedimiento.
- ☐ Confirme la fecha, hora y el lugar de su procedimiento endoscópico.

CINCO (5) DÍAS antes de su procedimiento

- ☐ Deje de tomar suplementos de aceite de pescado.

UN (1) DÍA antes de su procedimiento – al despertar

- ☐ No coma ningún alimento sólido durante todo el día.
- ☐ Beba solo líquidos claros durante el transcurso del día (revise la lista de líquidos claros abajo)
- ☐ No use tabaco masticable hasta después de su procedimiento



El Día de Su Procedimiento – al despertar

- ☐ No coma ningún alimento solido durante todo el día.
- ☐ Siga las instrucciones de su proveedor de salud sobre como tomar sus medicamentos.
- ☐ No mastique nada, incluyendo dulces, mentas o chicle.
- ☐ CUATRO (4) horas antes de llegar a su procedimiento, deje de beber liquidos.
- ☐ No use tabaco ni productos de tabaco, incluyendo cigarrillos electrónicos, pipas o vaporizadores
- ☐ No aplique lociones, perfume, maquillaje ni productos para el cabello
- ☐ No use lentes de contacto
- ☐ No traiga joyas. Deje todos los objetos de valor en casa.
- ☐ Quitese todos los aretes y joyas del cuerpo o la cara antes de llegar a su procedimiento. Cualquier arete que no pueda quitarse puede causar la cancelación de su procedimiento.
- ☐ Traiga una identificación emitida por el gobierno, su tarjeta de seguro medico y cualquier copago requerido.



Informacion de Preparacion y Preguntas Frecuentes

Si tiene un **Marcapasos o Desfibrilador Interno**: Traiga la tarjeta de información del dispositivo a su cita de previa y el día de su procedimiento. Entregue la tarjeta del dispositivo a su enfermera cuando se registre para su procedimiento.

Si no acepta o no puede recibir transfusiones de sangre en caso de una emergencia, por favor llame al Centro para la Conservación de la Sangre en Duke al (919) 668-2467 una semana antes de su procedimiento.

Soy diabético. ¿Puedo tomar mis medicamentos para la diabetes?

Si usa insulina o tiene una bomba de insulina: contacte a su proveedor de salud y pregunte como ajustar su dosis de insulina. Revise su nivel de azúcar en la sangre varias veces el día antes y el día de su procedimiento.

Si toma pastillas para la diabetes pero no insulina:

No tome su medicamento para la diabetes el día de su procedimiento a menos que su proveedor de salud le indique continuarlo. Revise su nivel de azúcar en sangre varias veces el día antes y el día de su procedimiento.

¿Puedo beber alcohol, vino o cerveza antes de mi procedimiento?

No, no beba bebidas alcohólicas durante la preparación para su endoscopia.

¿Por qué tengo que seguir una dieta de líquidos claros por dos días?

Su estómago debe estar vacío para este procedimiento. Su proveedor de salud reviso su historial médico y su lista de medicamentos y determino que tal vez su digestión sea lenta y su estómago se vacía más lentamente. Para asegurarse de que su estómago esté vacío, no puede comer alimentos sólidos el día anterior y el día de su procedimiento.

Ejemplos de Líquidos Claros

Puede beber cualquiera de estas bebidas al prepararse para su procedimiento.

Asegúrese de NO tomar nada que sea de color rojo o morado.

- Agua
- Té, café negro sin leche, crema, endulzantes, ni cremas en polvo
- Agua saborizada o agua de coco que no contenga pedazos de coco
- Jugo de manzana, uva blanca, limonada sin pulpa
- Caldo de pollo, carne o vegano (solo debe consumir el caldo)
- Sodas como Mountain Dew®, Ginger-ale, Sun-drop®, or 7-Up® o Sprite®
- Bebidas deportivas como Gatorade Zero®, Hydralyte®, Pedialyte®, Powerade Zero Sugar® o Propel®
- Paletas de hielo que no sean de crema y sin fruta (que no sean de color rojo o morado)
- Gelatina Jell-O® o cualquier otra gelatina sin fruta (que no sean de color rojo o morado)
- Jugo nutritivo como Boost® Breeze Tropical Juice drink

